

V Praze dne 26.6.2015

Všem dodavatelům

Veřejná zakázka: „Výroba a distribuce měsíčníku Včelařství“ rozdělená na části:

1. Grafická úprava a předtisková příprava a měsíčníku Včelařství
2. Tisk měsíčníku Včelařství
3. Distribuce měsíčníku Včelařství

Zadavatel: Český svaz včelařů, o.s., se sídlem Křemencova 177/8, 115 24 Praha 1,
IČ: 00443239

Věc: Informace o žádosti o dodatečné informace č. 39 až č. 42 k zadávacím podmínkám a
odpověď na žádosti

Vážení,

na základě plné moci v zastoupení zadavatele veřejné zakázky Vám sděluji, že zadavatel obdržel od několika dodavatelů žádosti o poskytnutí dodatečných informací k zadávacím podmínkám (dále též jen žádost) dle ustanovení § 49 zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále též jen Zákon).

Zadavatel obdržel dne 24.06.2015 od jednoho z dodavatelů tuto žádost:

(CITACE)

„děkujeme za zaslání nového znění smlouvy, ale je ve formátu -pdf, tudíž do něj nejde doplňovat vyznačené údaje. Prosím o zaslání souboru, do kterého lze požadované údaje dopisovat.“

Zadavatel dále obdržel dne 24.06.2015 od jednoho z dodavatelů tuto žádost:

(CITACE)

děkujeme za zaslání smluv k VZ "Výroba a distribuce měsíčníku včelařství", nicméně nejde nám vpisovat do smluv. Prosíme, pošlete obratem editovatelný soubor (všechny smlouvy).

Zadavatel dále obdržel dne 24.06.2015 od jednoho z dodavatelů tuto žádost:

(CITACE)

„.....mohl byste prosím rozeslat opravené SOD v editovatelném formátu pro doplnění požadovaných patřičných údajů ze strany Zhotovitele, tedy ideálně ve formátu .Doc, a ne v uzavřeném PDF dokumentu?“

Odpověď zadavatele

Zadavatel tímto sděluje s odvoláním na „*Informace o žádosti o dodatečné informace č. 35 až č. 38 k zadávacím podmínkám a odpověď na žádosti*“ ze dne 23.6.2015, že příslušné texty s možností doplňování byly uveřejněny na profilu zadavatele dne 24.6.2015, jak je uvedeno v závěru předmětných odpovědí na žádosti, kdy zadavatel „*dodavatelům sděluje, že upravené texty příslušných smluv v plném znění uveřejní zadavatel dne 24.6.2015 na profilu zadavatele*“ <http://www.e-zakazky.cz/Profil-Zadavatele/d79e8fe2-67e3-4edf-971f-cf56e657e9cd>

Texty smluv uveřejněné na profilu zadavatele budou již bez barevných označení změněných či doplněných textů a budou umožňovat uchazečům doplňovat žlutě označené pasáže.“

Zadavatel dále obdržel dne 24.06.2015 od jednoho z dodavatelů tuto žádost:

(CITACE)

Na server e-zakázky zatím nebyla umístěna finální verze dokumentu „76a_UPRAVENÁ SMLOUVA O DISTRIBUCI“. Prosím ještě před uveřejněním o detailní úpravu, která zůstala neprovedena: na poslední straně Smlouvy je bod 18.12., kde je výčet příloh. Příloha č.2 zůstala názvoslovně nezměněna. Prosím o odstranění textu „s výkazem výměr“.

Odpověď zadavatele

Zadavatel tímto sděluje, že před uveřejněním příslušných smluv na profilu zadavatele byl text „s výkazem výměr“ odstraněn.

Zadavatel dále obdržel dne 25.06.2015 od jednoho z dodavatelů tuto žádost:

(CITACE)

„Dotaz – bod 5. návrhu Smlouvy.

SITUACE:

Původní stav návrhu Smlouvy po uveřejnění veřejné zakázky:

*Bod 5.1. uvádí Předpokládaný termín zahájení realizace části 3. veřejné zakázky: **srpen 2015.***

*Bod 5.2. uvádí Předpokládaný termín uzavření smlouvy: **červenec 2015***

*Bod 5.3. uvádí Předpokládaný termín ukončení realizace: **červenec 2019***

Stávající stav návrhu Smlouvy po úpravách:

*Bod 5.1. uvádí Předpokládaný termín zahájení realizace části 3. veřejné zakázky: **září 2015.***

*Bod 5.2. uvádí Předpokládaný termín uzavření smlouvy: **srpen 2015***

*Bod 5.3. uvádí Předpokládaný termín ukončení realizace: **srpen 2019***

Aktualizované termíny v bodech 5.1. až 5.3. jsou ve stávajícím návrhu oproti původnímu návrhu posunuty o jeden měsíc později, což je vzhledem k pozdějšímu posunu v zadání konzistentní a v pořádku.

ALE

- *bod 5.5. odstavec a) v původním návrhu stanoví cituji „objednatel zajistí dodání příslušného počtu výtisků... .. počínaje měsícem srpnem 2015“.*
- *bod 5.5. odstavec a) v stávajícího návrhu stanoví cituji „objednatel zajistí dodání příslušného počtu výtisků... .. počínaje měsícem srpnem 2015“.*

Tedy stávající návrh obsahuje původní, nezměněný termín.

DOTAZ:

Nemá být ve stávající finální verzi správně uvedeno v bodě 5.5. odstavci a) „objednatel zajistí dodání příslušného počtu výtisků... .. počínaje měsícem září 2015“ tak, aby tento termín byl v konzistenci s bodem 5.1.?

V případě, že ano, prosíme o aktualizaci tohoto odstavce a uveřejnění nové verze na server e-zakazky.

KOMENTÁŘ:

V návaznosti na ostatní dvě části výběrového řízení („Grafická úprava“ a „Tisk“) navrhuji revizi textu analogických odstavců Smlouvy u těchto částí a současně kontrolu časové konzistence a souslednosti.

a) V 1. části VŘ „Grafická úprava“ jsou stejné termíny jako pro 3. část „Distribuci“, tj. dle 5.1. termín

zahájení realizace září 2015, ale dle 5.5. a) objednatel předá podklady v srpnu 2015.

b) Ve 2. části VŘ „Tisk“ je rovněž dle 5.1. termín zahájení realizace září 2015, ale dle 5.5. a) objednatel má předat podklady pro tisk dokonce už v červenci.“

Odpověď zadavatele

Zadavatel tímto sděluje všem dodavatelům, kterým byla poskytnuta zadávací dokumentace, či o ni požádali, že odstranil tuto písařskou chybu a upravil příslušné termíny v textech jednotlivých smluv ohledně uvedeného měsíce v souladu s upozorněním dodavatele ve shora citovaném dotazu a komentáři.

Zadavatel současně dodavatelům sděluje, že upravené texty příslušných smluv v plném znění uveřejní zadavatel dne 26.6.2015 na profilu zadavatele <http://www.e-zakazky.cz/Profil-Zadavatele/d79e8fe2-67e3-4edf-971f-cf56e657e9cd>

Texty smluv uveřejněné na profilu zadavatele umožňovat uchazečům doplňovat barevně označené pasáže.

Zadavatel všechny dodavatele upozorňuje, že aktuální texty příslušných návrhů smluv části 1., 2. a 3. veřejné zakázky jsou tedy ty, které jsou zveřejněny na profilu zadavatele dne 26.6.2015.

Toto Vám sděluji a zůstávám s pozdravem s úctou

JUDr. Jaroslav Zvolský
advokát
Advokátní kancelář
Zvolský & partners s.r.o.



JUDr. Jaroslav Zvolský